



12.61

12.62

РУССКИЙ

12.61/62 ЦИФРОВОЕ СУТОЧНОЕ/НЕДЕЛЬНОЕ ПРОГРАММИРУЕМОЕ РЕЛЕ ВРЕМЕНИ

Программирование с применением технологии NFC с помощью приложения FINDER TOOLBOX (загрузка с Google Play™ - Apple Store.)

1 ИНДИКАЦИЯ НА ЭКРАНЕ

- A Меню Установки
- B Дни недели (1=Пн...7=Вс)
- C Программа Праздники
- D Постоянная работа в Ручном режиме - канал A
- E Функции канала A (ON, OFF, Pulse)
- F День - секунды/минуты
- G Функции канала B (ON, OFF, Pulse) (только 12.62)
- H Постоянная работа в Ручном режиме - канал B (только 12.62)
- I Время, год, день, месяц, часы, минуты, Летнее время ВКЛ/ВЫКЛ, Программа Праздники (Начало: день/месяц. Окончание: день/месяц) PIN ВКЛ/ВЫКЛ, Конец
- L Работа реле времени без электропитания (от батареи) - Низкий уровень заряда батареи
- M Отменить
- N Номер программы (макс. 50) - Y(год), D(день), M(месяц), H(час), M(минуты), Летнее время Вкл/Выкл (EU=Еуропа - BR=Бразилия - AU=Австралия) Программа Праздники (Начало-Окончание)
- O Программирование

2 УСТАНОВКИ (примеры)

- 2a Установки: год, день, месяц, час, минуты, EU (Летнее время)
- 2b Программа Праздники (Начало: день/месяц. Окончание: день/месяц), PIN, КОНЕЦ

3 ПРОГРАММИРОВАНИЕ (примеры)

- 3a Функции ВКЛ - ВЫКЛ (6:25 ВКЛ - 19:15 ВЫКЛ, Пн, Ср, Пт, Вс)
- 3b Функция ИМПУЛЬС (11:00 импульс 5 с, Пн СР Пт)

4 РУЧНОЙ РЕЖИМ

- 4a Ручной режим ВКЛ/ВЫКЛ - канал A
- 4b Ручной режим ВКЛ/ВЫКЛ - канал B (только 12.62)
- 4c Постоянная работа в Ручном режиме ВКЛ/ВЫКЛ - канал A
- 4d Постоянная работа в Ручном режиме ВКЛ/ВЫКЛ - канал B (только 12.62)

5 УДАЛЕНИЕ всех программ

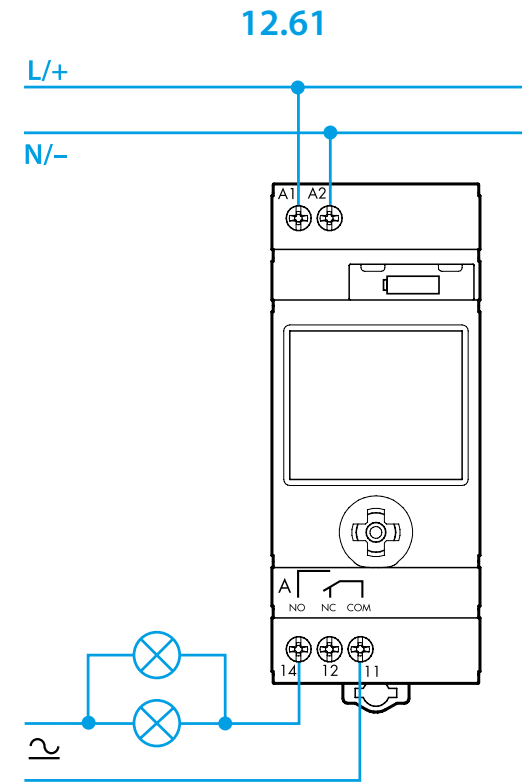
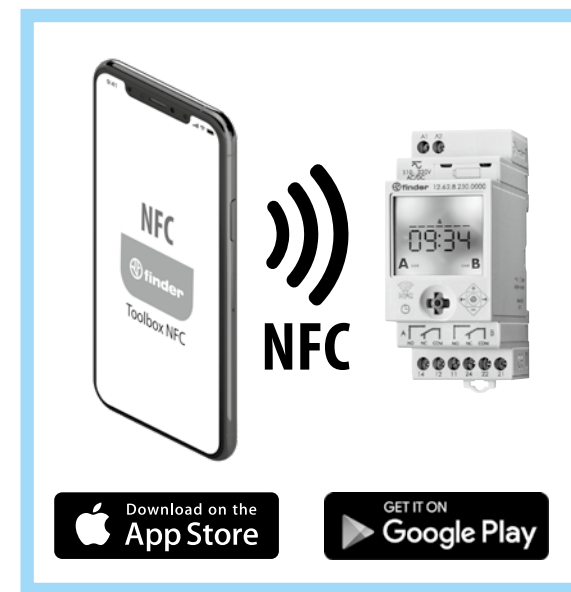
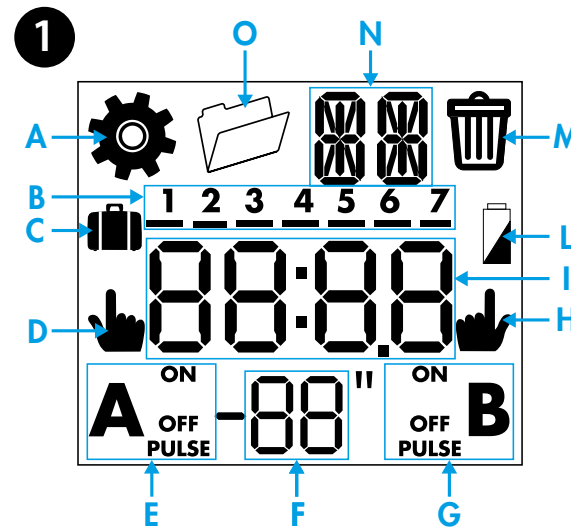
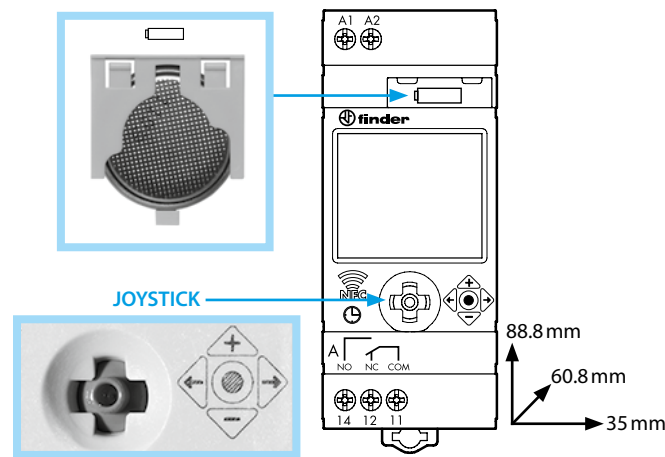
6 УДАЛЕНИЕ одной программы

ПРИМЕЧАНИЕ

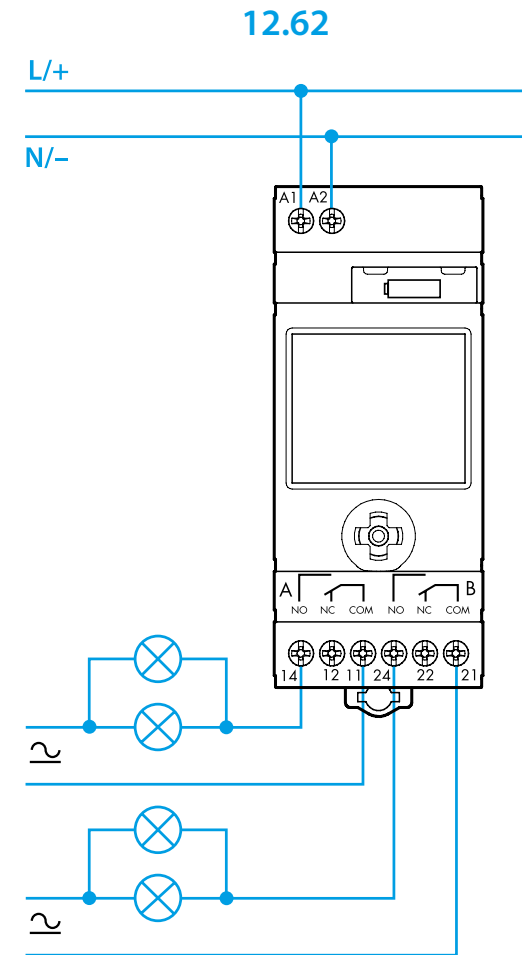
- Замена батареи: БАТАРЕЯ CR 2032 (LiMnO₂) 3В, 230мАч. Соответствует п.11, EU 2006/66/CE.
- Утилизация батарей в соответствии с местными правилами
- Дисплей с подсветкой (только при подключенном электропитании)
- Минимальный интервал переключений: 1 секунда (функция Импульс)

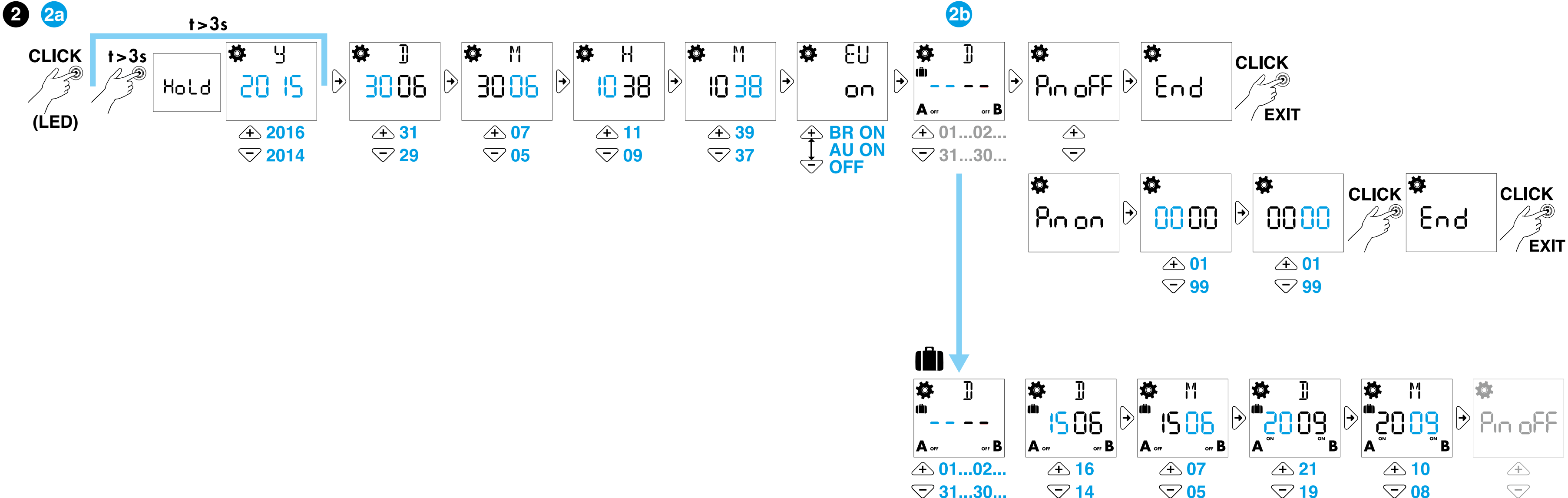


	EN 60669-1 / EN 60669-2-1
	12.6x.8.230.0000 U _N 110...230 V AC (50/60 Hz) / DC U _{min} - U _{max} 88 V - 253 V (AC/DC) P 2.8 VA (50 Hz) / 0.9 W
	12.61.0.024.0000 U _N 12...24 V AC (50/60 Hz) / DC U _{min} - U _{max} 10 V - 30 V (AC/DC) P 2.2 VA / 1.2 W
	1 CO (SPDT) (12.61) 2 CO (DPDT) (12.62) 16 A 250 V AC
	AC1 4000 VA AC15 (230 V AC) 750 VA
	(230 V) 2000 W (230 V) 750 W CFL-LED (230 V) 400 W
	(-20...+50)°C
	IP20

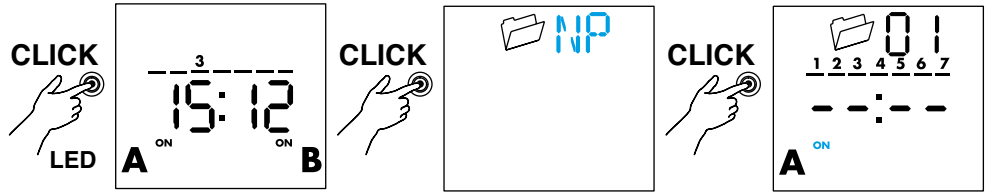


- Operating Control, Independently mounted
- Panel mounting, Type 1 Action
- Pollution Degree 2, Impulse Voltage 4000 V (800 V for 12...24 V models)
- Terminals nominal torque: 0.8 Nm
- The battery can be replaced only by the manufacturer or competent personnel
- The device can be installed and configured only by the installer or a qualified installer



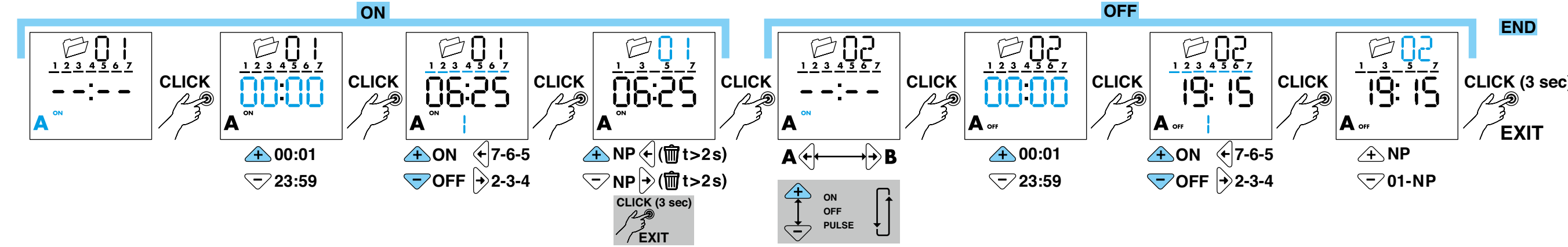


3

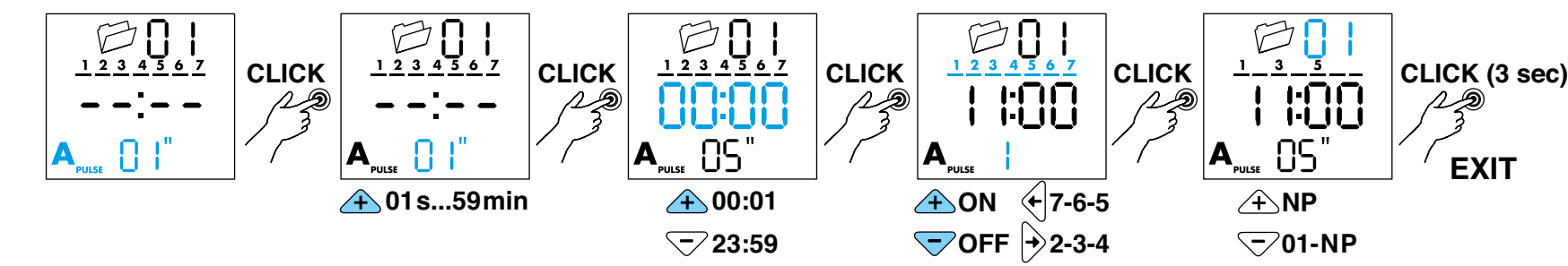


- ⊕ NP (📁XX)
- IT NP: NUOVO PROGRAMMA
 - EN NP: NEW PROGRAM
 - FR NP: NOUVEAU PROGRAMME
 - DE NP: NEUES PROGRAMM
 - NL NP: NIEUW PROGRAMMA
 - PT NP: NOVO PROGRAMA
 - ES NP: PROGRAMA NUEVO
 - HU NP: ÚJ PROGRAM
 - CS NP: NOVÝ PROGRAM
 - PL NP: NOWY PROGRAM
 - RO NP: PROGRAM NOU
 - RU NP: НОВАЯ ПРОГРАММА
 - EL NP: ΝΕΟ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ
 - AR NP: برنامج جديد
- A ↔ B
- ⊕ ON
⊖ OFF
PULSE

3a ON-OFF

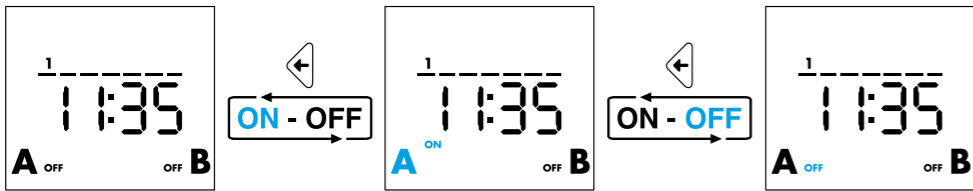


3b PULSE

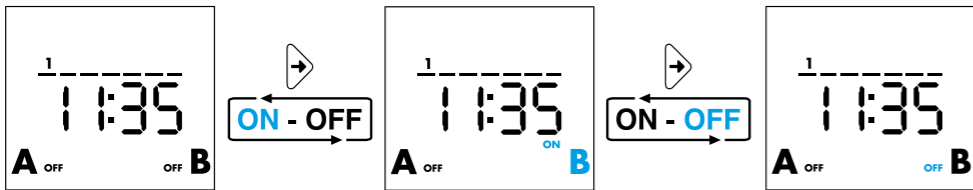


4

4a



4b



4c



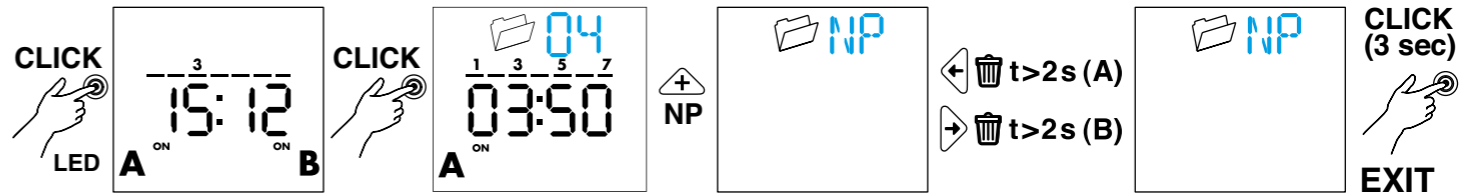
4d



5

IT CANCELLAZIONE DI TUTTI I PROGRAMMI
 EN DELETION OF ALL PROGRAM
 FR SUPPRESSION DE TOUS LES PROGRAMMES
 DE LÖSCHEN ALLER PROGRAMME
 NL WISSEN VAN ALLE PROGRAMMA'S
 PT ELIMINAÇÃO DE TODO PROGRAMA
 ES BORRAR TODOS LOS PROGRAMAS

HU AZ ÖSSZESES PROGRAM TÖRLÉSE
 CS ODSTRANĚNÍ VŠECH PROGRAMU
 PL USUNIĘCIE WSZYSTKICH PROGRAMÓW
 RO ȘTERGE TOATE PROGRAMELE
 RU УДАЛЕНИЕ ВСЕХ ПРОГРАММ
 EL ΔΙΑΓΡΑΦΗ ΌΛΩΝ ΤΩΝ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΩΝ
 AR محو كل البرامج



6

IT CANCELLAZIONE DI UN SINGOLO PROGRAMMA
 EN DELETION OF SINGLE PROGRAM
 FR SUPPRESSION D'UN SEUL PROGRAMME
 DE LÖSCHEN EINES PROGRAMMES
 NL WISSEN VAN EEN ENKEL PROGRAMMA
 PT ELIMINAÇÃO DE PROGRAMA INDIVIDUAL
 ES BORRAR UN PROGRAMA

HU EGY PROGRAM TÖRLÉSE
 CS ODSTRANĚNÍ JEDNOHO PROGRAMU
 PL USUNIĘCIE JEDNEGO PROGRAMU
 RO ȘTERGE UN SINGUR PROGRAM
 RU УДАЛЕНИЕ ОДНОЙ ПРОГРАММЫ
 EL ΔΙΑΓΡΑΦΗ ΕΝΟΣ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΟΣ
 AR محو برنامج واحد

